

# Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 1 de 10

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Aquacare (Article number 1600617)

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilização da substância ou mistura

Spray de lavagem para uso profissional

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Bien-Air Dental S.A.  
Estrada: Länggasse 60  
Local: CH-2504 Biel / Bienne Switzerland  
Telefone: +41(0) 32 344 64 64  
Endereço eletrónico: office@bienair.com  
Internet: http://www.bienair.com/

#### 1.4. Número de telefone de emergência:

Swiss Toxicological Information Centre  
E-Mail: info@toxi.ch  
24-h-Emergency number: From CH: 145; From abroad: +41 44 251 51 51

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:  
Aerossol: Aerosol 1  
Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Irrit. 2  
Frases de perigo:  
Aerossol extremamente inflamável.  
Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
Provoca irritação ocular grave.

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



##### Advertências de perigo

H222 Aerossol extremamente inflamável.  
H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
H319 Provoca irritação ocular grave.

##### Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 2 de 10

P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

#### **2.3. Outros perigos**

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### **3.2. Misturas**

##### **Componentes perigosos**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
115-10-6	éter dimetílico			<30%
	204-065-8	603-019-00-8		
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
64-17-5	etanol; álcool etílico			20 - < 25 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

##### **Conselhos adicionais**

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### **4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

##### **Se for inalado**

Inalar ar fresco.

##### **No caso dum contacto com a pele**

Lavar com bastante água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

##### **No caso dum contacto com os olhos**

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

##### **Se for engolido**

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

#### **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

#### **4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### **5.1. Meios de extinção**

##### **Meios de extinção adequados**

Jacto de spray de água, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Espuma, Pó extintor.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 3 de 10

#### Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Inflamável. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

#### Conselhos adicionais

Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Eliminar todas as fontes de ignição. Prover de uma ventilação suficiente.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente. Perigo de explosão

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

##### Recomendação para um manuseamento seguro

Não furar nem queimar, mesmo após utilização.

##### Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

#### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

##### Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado. Conservar em lugar fresco, bem ventilado. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

##### Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não armazenar juntamente com: Agente oxidante. Piróforos ou substâncias perigosas suscetíveis de autoaquecimento. Agente oxidante

#### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Produtos de preparação e limpeza

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 4 de 10

#### 8.1. Parâmetros de controlo

##### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
64-17-5	Etanol (Álcool etílico)	1000	1884		8 h	
115-10-6	Éter dimetílico	1000	1920		8 h	

#### 8.2. Controlo da exposição

##### Medidas de higiene

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer nem beber durante a utilização.

##### Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

##### Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

##### Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

##### Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido  
Cor: incolor  
Odor: caraterístico

##### Método

Valor-pH: não determinado

##### Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão: não determinado

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: não determinado

Ponto de inflamação: - 42 °C

##### Inflamabilidade

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

##### Perigos de explosão

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Inferior Limites de explosão: 3.3 vol. %

Superior Limites de explosão: 26.2 vol. %

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 5 de 10

#### Temperatura de auto-inflamação

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

Temperatura de decomposição: não determinado

#### Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor: não determinado

Densidade: 0.956 g/cm<sup>3</sup>

Hidrossolubilidade: levemente solúvel

#### Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coefficiente de partição: não determinado

Densidade de vapor: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

#### 9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

Inflamável.

#### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

#### 10.4. Condições a evitar

Manter afastado de fontes de calor (por ex. superfícies quentes), faíscas e chamas vivas- Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

#### Outras informações

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

##### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 6 de 10

N.º CAS	Nome químico			
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte
64-17-5	etanol; álcool etílico			
	via oral	DL50 10470 mg/kg	Ratazana	Ficha de dados de segurança
	via cutânea	DL50 15800 mg/kg	Coelho	Ficha de dados de segurança
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 30000 mg/l	Ratazana, Rato	Ficha de dados de segurança

#### Irritação ou corrosão

Provoca irritação ocular grave.

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico				
	Toxicidade aquática	Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte
115-10-6	éter dimetílico				
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 154.9 mg/l	96 h		Ficha de dados de segurança
64-17-5	etanol; álcool etílico				
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l 9268 - 14221	48 h	Daphnia magna	IUCLID

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

### Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
64-17-5	etanol; álcool etílico	-0,31

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 7 de 10

#### **12.4. Mobilidade no solo**

O produto não foi testado.

#### **12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

O produto não foi testado.

#### **12.6. Outros efeitos adversos**

Não existe informação disponível.

### **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

#### **13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

##### **Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

##### **Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

##### **Número de identificação de resíduo - Resíduos**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

##### **Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

##### **Eliminação das embalagens contaminadas**

As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização. Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

### **SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

#### **Transporte terrestre (ADR/RID)**

<b><u>14.1. Número ONU:</u></b>	UN 1950
<b><u>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</u></b>	AEROSSÓIS
<b><u>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</u></b>	2
<b><u>14.4. Grupo de embalagem:</u></b>	-
Rótulos:	2.1
Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0
Categoria de transporte:	2
Código de restrição de túneis:	D

#### **Transporte fluvial (ADN)**

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 8 de 10

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSSÓIS
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</b>	2
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1
Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0

#### Transporte marítimo (IMDG)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</b>	2.1
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1
Precauções especiais:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantidade limitada (LQ):	1000 mL
Quantidade libertada:	E0
EmS:	F-D, S-U

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</b>	2.1
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1
Precauções especiais:	A145 A167 A802
Quantidade limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantidade libertada:	E0
IATA Instruções de embalagem - Passenger:	203
IATA Quantidade máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instruções de embalagem - Cargo:	203
IATA Quantidade máxima - Cargo:	150 kg

#### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Gases inflamáveis.

#### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável



## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 9 de 10

#### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

##### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

###### Informação sobre regulamentação UE

Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS

###### Conselhos adicionais

Ter em atenção: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, 2008/47/EC

Directivas para aerossóis (75/324/CEE).

###### Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água

###### Conselhos adicionais

Não existe informação disponível.

##### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

#### SECÇÃO 16: Outras informações

##### Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,2,3,5,6,7,8,9,11,12,13,15,16.

##### Abreviaturas e acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

##### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H220 Gás extremamente inflamável.

H222 Aerossol extremamente inflamável.

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a acção do calor.

H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.

H319 Provoca irritação ocular grave.

##### Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### Aquacare (Article number 1600617)

Data de impressão: 19.12.2019

Página 10 de 10

produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes. A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*